



Le 27 mars 2020

Mise à jour de la Direction de l'Aéroport international du Grand Moncton

La Direction de l'Aéroport international du Grand Moncton (DAIGM) continue de suivre l'évolution de la propagation de la maladie à coronavirus (COVID-19). La santé et le bien-être de nos passagers, visiteurs, partenaires d'affaire et employés sont notre principale priorité.

L'horaire des compagnies aériennes pour le reste du mois de mars jusqu'au 30 avril

AIR CANADA

- 2 fréquences quotidiennes à Montréal
- 2 fréquences quotidiennes à Halifax
- Tous les vols à Ottawa et Toronto sont suspendus jusqu'au 30 avril

WESTJET

- 1 fréquence quotidienne à Toronto

porter

- Porter Airlines a temporairement suspendu tous leurs vols (dans tous les aéroports) pour la période allant du 21 mars au 31 mai. Un retour à la normale est prévu pour le 1er juin



Tous les vols en direction du sud de l'Aéroport international Roméo-LeBlanc du Grand Moncton ont été suspendus jusqu'au 30 avril

Important : l'horaire de nos compagnies aériennes peut changer à tout moment, les passagers sont priés de contacter leur compagnie aérienne pour obtenir les dernières informations sur leur vol.



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



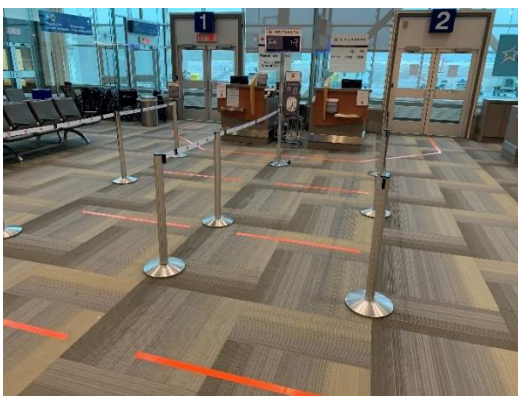
Nous avons été informés que trois personnes qui ont maintenant été testées positifs pour la COVID-19 sont passées par l'Aéroport international Roméo-LeBlanc du Grand Moncton :

- le dimanche 8 mars à 0108, arrivant sur le vol de WestJet 3440 de Toronto à Moncton,
- le lundi 16 mars vers midi, arrivant sur le vol de WestJet 3456 de Toronto à Moncton,
- le lundi 16 mars à 1012 sur le vol 8900 d'Air Canada de Montréal à Moncton et
- le mercredi 18 mars à 2305 sur le vol d'Air Transat 2653 de la République dominicaine à Moncton.

Si vous ou quelqu'un avec qui vous avez été en contact était sur ce vol, veuillez-vous isoler pour 14 jours. Si vous développez des symptômes, faites le 811.

Les précautions suivantes ont été prises pour protéger la santé et le bien-être de nos passagers, visiteurs, partenaires d'affaire et employés :

- Nous avons installé une station temporaire de lavage des mains à l'usage du public située dans l'aire d'arrivées
- Notre équipe de nettoyeurs ont amélioré le nettoyage des surfaces dans les zones à trafic dense
- Veuillez respecter les bandes collantes mises au sol à YQM dans le but de vous aider à respecter la distanciation sociale de 2 mètres dans les files d'attentes et ailleurs dans l'aéroport.
- Des avis d'information sur les affiches ont été placés dans des endroits clés et sur nos écrans à l'intérieur de l'aérogare
- Des messages sur nos réseaux sociaux, des informations sur notre site Web et un communiqué de presse ont été publiés



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



Une mise-à-jour des affiches placées aux portes d'entrées de l'aérogare :



Accès restreint

À la suite de l'état d'urgence déclarée par le Gouvernement du N.-B. en réponse à COVID-19 :

- Seules les personnes voyageant ou revenant d'un voyage seront autorisées à l'intérieur de l'aéroport (à l'exception des employés).
- N'oubliez pas que la distanciation sociale au sein de l'aéroport est obligatoire. Veuillez rester à au moins deux mètres (six pieds) des autres personnes en tout temps, même dans les files d'attente.
- N'entrez pas si vous avez voyagé depuis des points internationaux depuis (et incluant) le 13 mars 2020.
- N'entrez pas si au cours des 14 derniers jours vous avez été en contact avec une personne qui a voyagé à l'étranger, si vous revenez d'un voyage à l'étranger ou si vous revenez d'une autre province et que vous présentez des symptômes de COVID-19 (toux, fièvre et difficulté à respirer).

Dans un effort pour aider à réduire le risque d'exposition au COVID-19 et sa propagation, l'Aéroport international Roméo-LeBlanc du Grand Moncton encourage les personnes qui déposent des passagers ou viennent chercher des passagers à rester dans leur véhicule pendant que les voyageurs chargent leurs bagages et utilisez notre aire d'attente gratuite pour les téléphones portables ou notre stationnement à court terme (les 15 premières minutes de stationnement sont gratuites) afin de minimiser le nombre de personnes entrant dans l'aérogare.



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



Nouvelles venant de nos partenaires d'affaire :



Tim Hortons est fermé jusqu'à nouvel ordre.

Les distributeurs automatiques à l'intérieur de l'aérogare resteront remplis.

Tous les services du Bistro Altitude sont discontinués jusqu'à nouvel ordre, conformément aux directives du gouvernement.

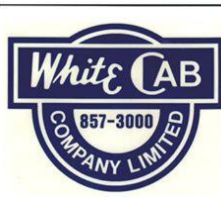


À compter du 26 mars, les heures d'ouverture au magasin Relay à l'intérieur de l'aérogare ont changé jusqu'à nouvel ordre :

Dimanche : 11h à 16 h 40

Lundi au vendredi : 10 h 30 à 17h

Samedi : 11h à 16 h 40



Les compagnies de taxi desservant notre aéroport, soit Air Cab et White Cab, restent en service à YQM (des retards sont à prévoir) mais nous ont informés de nouvelles normales de sécurité en réponse au COVID-19. Aucun passager n'est autorisé à prendre place à l'avant de son taxi. De même, pas plus de deux passagers sont autorisés sur les sièges à l'arrière.

(Des exceptions seront faites pour les parents accompagnant des mineurs.) Ces nouvelles normes resteront en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

Nos partenaires de location de voitures : Avis/Budget, Hertz/Thrifty, Enterprise/National/Alamo restent ouverts pour l'instant; ils ont toutefois adapté leurs heures d'ouverture en fonction de l'horaire des vols de nos compagnies aériennes. Si vous avez besoin de ces services, veuillez les contacter directement.



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



Compte tenu de l'évolution de la situation liée au coronavirus, la priorité de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACSTA) demeure le bien-être de ses agents de contrôle et de ceux qui travaillent ou transitent dans les aéroports du Canada. Pour y répondre, nous avons effectué les changements que voici au point de contrôle :

- Si vous le souhaitez, vous pouvez tenir votre propre document d'autorisation imprimé ou électronique (carte d'embarquement, carte NEXUS) pendant qu'il est balayé.
- Vous pouvez aussi transporter une bouteille de désinfectant pour les mains de 350 ml en plus des bouteilles de 100 ml qui entrent dans le sac de plastique transparent et refermable de 1 L.
- Dans tous les grands aéroports, un nombre supplémentaire de distributeurs de désinfectant pour les mains ont été installés aux points de contrôle à l'intention des agents de contrôle et du public. L'ACSTA a également commandé un stock de gants supplémentaire, reconnaissant que les agents de contrôle voudront les changer plus souvent.

Voyez les mesures que prend l'ACSTA à l'égard de la COVID-19 ici : <https://catsa-acsta.gc.ca/fr/reponse-cov>



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



De nouvelles mesures de pré embarquement sont en place pour les voyageurs aériens internationaux. Si vous êtes un citoyen Canadien, un résident permanent de Canada ou si vous êtes en transit à travers le Canada, un bilan de santé est nécessaire avant de pouvoir monter à bord de l'aéronef. Pour en savoir plus : <http://ow.ly/pR6c50yUSB0>

Le Gouvernement du Canada continue d'introduire des mesures à la frontière pour limiter l'introduction et la propagation de la COVID-19. Une nouvelle ordonnance est mise en œuvre par l'ASFC aux ports d'entrée à compter de minuit le 25 mars.

Toute personne entrant au Canada par voie aérienne, maritime ou terrestre, qu'elle présente ou non des signes et des symptômes de COVID 19, est tenue de s'auto-isoler pendant 14 jours.




Des exemptions sont en place pour garantir la continuité des infrastructures essentielles, des services essentiels et des chaînes d'approvisionnement économiques entre le Canada et les États-Unis.

Les travailleurs qui traversent la frontière régulièrement, comme les camionneurs, les pompiers et les travailleurs médicaux ainsi que les voyageurs qui entrent au Canada pour recevoir des services essentiels continueront d'être autorisés à entrer et seront exemptés de la nouvelle exigence d'isolement obligatoire à condition qu'ils soient asymptomatiques. Ils devront cependant s'auto-surveiller.

Information récente sur la [#COVID19](#):

 <http://canada.ca/le-coronavirus>

 1-833-784-4397



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



Nouvelles venant des gouvernements :

Le Nouveau-Brunswick met en place des restrictions pour tous les voyageurs qui arrivent de l'extérieur de la province. Cela comprend les voyages interprovinciaux, territoriaux et internationaux.

À l'heure actuelle, des exemptions sont accordées à certaines personnes, mais cette situation est susceptible de changer. Ces exemptions existent pour permettre la poursuite de la circulation des marchandises et la prestation continue des services essentiels. SVP consultez notre site web pour les renseignements: <https://www2.gnb.ca/.../dam/gnb/Departm.../h-s/pdf/voyageurs.pdf>

Nous sommes engagés à tenir notre communauté d'affaires informée. GNB avec nos partenaires, a mis en œuvre des mesures et ressources pour vous aider. Vous cherchez des réponses ? Notre site Web est votre premier arrêt. Autres questions ? nav@navnb.ca
<https://bit.ly/2J9nNuv>

C'est normal de ne pas se sentir bien face à l'incertitude. La [@CSMC_MHCC](#) vous offre des conseils pour gérer les émotions provoquées par le coronavirus [#COVID19](#). [#SantéMentaleGC](#)

De l'information sur la [#COVID19](#) est disponible en plusieurs langues. Pour obtenir des fiches d'information, des infographies et d'autres ressources du [#GC](#) afin de vous tenir informés et en sécurité, visitez: <http://ow.ly/4vjK50yUPpx>



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



À compter du 25 mars, toutes les personnes qui entrent au Canada par voie aérienne, maritime ou terrestre, sauf quelques exceptions, doivent obligatoirement s'isoler pendant 14 jours, qu'elles aient ou non des symptômes de la [#covid19](https://www.covid19.ca/).

<http://ow.ly/xelo50yWrsd> [#aplatirlacourbe](https://www.facebook.com/aplatirlacourbe)

**MALADIE À
CORONAVIRUS (COVID-19)**

Pour plus d'information :
Canada.ca/le-coronavirus
ou téléphonez au 1-833-784-4397

CANADA.CA/LE-CORONAVIRUS

[#JeunesCanadiens](https://www.facebook.com/JeunesCanadiens) - C'est à votre tour de faire votre part pour [#aplatirlacourbe](https://www.facebook.com/aplatirlacourbe). Joignez-vous au [#ClubDistanciationSociale](https://www.facebook.com/ClubDistanciationSociale)!

Plus d'infos pour vous aider à limiter la propagation de la [#COVID19](https://www.covid19.ca/) ici:
<http://ow.ly/9Pzq50yUGhk>

**FAITES-VOUS
PARTIE** du
[#ClubDistanciationSociale](https://www.facebook.com/ClubDistanciationSociale)?

CANADA.CA/LE-CORONAVIRUS

Il peut s'écouler jusqu'à 14 jours avant que les symptômes de la [#COVID19](https://www.covid19.ca/) (fièvre, toux et difficultés respiratoires) n'apparaissent.

Communiquez avec un professionnel de la santé si vous présentez ces symptômes à votre retour de voyage. [#coronavirus](https://www.facebook.com/coronavirus)
<http://ow.ly/als050yDKHi>

MALADIE À CORONAVIRUS (COVID-19)

Habituellement, les symptômes sont légers ou modérés et comprennent les suivants :

- FIÈVRE
- TOUX
- DIFFICULTÉS RESPIRATOIRES

CANADA.CA/LE-CORONAVIRUS



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



Comment pratiquer la distanciation sociale ?

- Saluez d'un signe de la main plutôt qu'avec une poignée de main, baiser, accolade
- Restez à la maison le plus possible
- Faites vos achats en utilisant les transports collectifs en dehors des heures de pointe

<http://ow.ly/MVYI50yRblv>

DISTANCIATION SOCIALE

Ensemble, nous pouvons ralentir la propagation de la COVID-19 en faisant vraiment un effort pour maintenir une certaine distance physique entre nous et les autres. Il est prouvé que la distanciation sociale est l'un des moyens les plus efficaces de réduire la propagation de la maladie pendant une épidémie. En faisant preuve de patience et de coopération, nous arriverons à réaliser cet objectif.

La distanciation sociale, qu'est-ce que c'est?

Pratiquer la distanciation sociale, c'est modifier ses habitudes quotidiennes afin de réduire au minimum les contacts étroits avec d'autres personnes, ce qui comprend :

- éviter les endroits très fréquentés et les rassemblements non essentiels;
- éviter les salutations d'usage, comme les poignées de main;
- limiter les contacts avec les personnes présentant un risque plus élevé (aînés, personnes en mauvaise santé, etc.);
- maintenir autant que possible une distance d'au moins deux longueurs de bras (environ 2 mètres) avec les autres.

Voici comment vous pouvez pratiquer la distanciation sociale :

- Saluez les autres d'un signe de la main plutôt qu'avec une poignée de main, un baiser ou une accolade
- Restez à la maison autant que vous le pouvez, y compris pour les repas et les loisirs
- Faites votre magasinage et utilisez les transports collectifs en dehors des heures de pointe
- Tenez des réunions virtuelles
- Organisez des séances de jeu virtuelles pour vos enfants
- Utilisez les moyens technologiques pour rester en contact avec vos amis et votre famille si possible.
- Faites-vous livrer de la nourriture ou faites vos achats en ligne
- Pratiquez une activité physique à la maison ou à l'extérieur
- Travaillez de la maison

À ne pas oublier

- Lavez-vous les mains souvent pendant au moins 20 secondes et évitez de vous toucher le visage
- Toussez ou éternuez dans le creux de votre coude
- Évitez de toucher les surfaces que les gens touchent couramment

Si vous craignez avoir contracté la COVID-19 :

- isolez-vous des autres dès que vous présentez des symptômes
- Si vous n'êtes pas à la maison lorsqu'un symptôme apparaît, retournez chez vous immédiatement en évitant les transports collectifs
- Restez à la maison et suivez les conseils de votre autorité de santé publique, qui pourrait recommander l'auto-isolément
- Si vous êtes malade et que vous souhaitez recevoir des soins médicaux, communiquez avec un professionnel de la santé avant de vous déplacer

POUR EN SAVOIR PLUS :

@canada.ca/le-coronavirus 1-833-784-4397

Agence de la santé publique du Canada Public Health Agency of Canada

Canada



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca

VANTAGE
AIRPORT GROUP



Fait : Il n'existe présentement pas de remède pour la Covid-19. Aidez-nous à contrer la désinformation et à garder le Canada en sécurité.

Ne pas :

✘ Partager de d'information fausse ou non fondée ... même sur les réseaux sociaux

Plutôt :

✔ Cherchez des sources crédibles

Voir ici : <http://ow.ly/eljg30qsCRd>



[#Toutlemonde](#) : nous devons [#AplatirLaCourbe](#) au Canada !

- [#DistanciationPhysique](#) : tenez-vous à 2 mètres des autres; pas de visites, pas de rencontres
- [#LavezVosMains](#) correctement et souvent
- Désinfectez les surfaces et les objets souvent touchés

Avec la [#distanciationsociale](#) qui prévaut, assurez-vous de tout garder propre afin d'aider à [#freinerlapropagation!](#)

Consultez ces conseils : <http://ow.ly/g1rj50yVqg8>



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



Liens utiles :

En sa qualité de principale agence chargée de la lutte contre la maladie à coronavirus (COVID-19), l'ASPC est votre meilleure source pour les informations les plus récentes sur la maladie.

Les informations les plus récentes sur le COVID-19 peuvent être consultées sur le site Web de l'ASPC. Visitez www.canada.ca/coronavirus.

Restez informé en suivant les actualités de l'ASPC sur Twitter. Visitez www.twitter.com/GovCanHealth.

Les lignes de Télé-Soins NB sont ouvertes 24 heures sur 24 heures en composant le 811 ou en suivant le lien suivant : <https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/sante/Tele-Soins.html>

Message sur Twitter du Premier ministre, Justin Trudeau :

[@JustinTrudeau](https://twitter.com/JustinTrudeau) 24 mars - Je veux être très clair : si vous revenez de l'étranger, vous devez rester chez vous et vous isoler pendant 14 jours. Ce n'est pas une suggestion ! Sauvez des vies et [#RestezChezVous](https://twitter.com/RestezChezVous).

Message sur Twitter de Transports Canada :

[@Transports_gc](https://twitter.com/Transports_gc) 24 mars - Les travailleurs du secteur du commerce & des transports, comme les chauffeurs de camions et les équipes des avions, des trains et des navires, jouent un rôle clé dans la livraison de biens & services. Merci à tous les employés au qui travaillent fort pendant [#COVID19](https://twitter.com/COVID19)



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5
www.cyqm.ca



Nous remercions nos passagers, notre personnel, nos visiteurs, et nos partenaires d'affaire pour leur compréhension et leur patience durant cette période très difficile. Nous devons demeurer solidaires. Dans un futur que nous espérons proche, cette crise prendra fin et nous souhaitons revenir à un quotidien normal. En attendant, veuillez suivre toutes les directives venant du gouvernement et demeurez courtois.



De la part de l'équipe à l'aéroport - merci beaucoup pour votre collaboration et votre aide en cette période de crise alors que nous visons à atténuer les impacts potentiels de la COVID-19.

Nous continuerons de travailler avec nos partenaires aériens, nos partenaires d'affaire, nos partenaires dans la communauté et les autorités de réglementation gouvernementales afin de maintenir les activités à YQM et surtout de reprendre les activités normales lorsque possible.

Notre objectif est de vous fournir des mises à jour régulières des nouveaux développements ou changements d'activités à YQM. Nous vous recommandons de suivre nos plateformes de réseaux sociaux pour obtenir ces informations plus rapidement :

Twitter : @MonctonYQM

Facebook : @MonctonYQM

Site Web : www.cyqm.ca

Restez en sécurité !

Bernard LeBlanc, président et PDG, et les employés de YQM



777 avenue Aviation Avenue, Unit / unité 12
Dieppe, NB Canada E1A 7Z5

www.cyqm.ca